## Arthur Schnitzler an Felix Salten, 4. 9. 1899

Ischl, Rudolfshöhe 4/9 99.

lieber Freund, ich will Ihnen vor allem fagen, dſs mir nicht nur »Flucht«, ſondern auch das Manhardzimer noch beffer gefallen haben, als nach dem erften Lesen. Ich zweifle nicht, dis Ihre Novelletten ein hübsches Buch gäben, möchte aber von einem entgiltigen Urtheil über die Wirkung als ganzes, alle Sachen auf einmal, womöglich in der von Ihnen gewählten Reihenfolge lesen. Herausgeben unbedingt, fag ich schon heute, und womöglich zugleich mit dem Stück herauskommen. - In der Zeitung findet fich viel lesenswerthes; natürlich ift es Ihnen aus Gründen, die nicht in Ihnen liegen, unmöglich, das Anstrebenswerthe daraus zu machen. Glänzend hab ich Ihre Goethespäße gefunden. Können Sie mir die Familie WAWROCH von Adamus schicken? (Ich glaub mich zu erinnern ds Sie sie haben.) – Die Übersetzungen von S. Tr. find ich schlecht. – Das rasche Abdrucken des neuen Maupassant zeigt den rechten Weg auf diesem Gebiet. -Ich bleibe noch bis etwa 10. oder 9. hier. Dann vorerst München, dann? - 20, 22. werd ich in Berlin fein. Wahrscheinli[ch] ist mein Stück bis dahin fertig. Die Führung und mancherlei ausgesprochnes dürfte gut sein; doch fühl ich oft, wie die Kraft des Ausdrucks aus dem Gehirn (denn da scheint sie mir zu sein) nicht in den Bleiftift will. -

Arbeiten bleibt endlich doch das einzige. Sonst ists im Wesentlichen imer gleich traurig. – Auch Hugo arbeitet hier an einem neuen Stück (Bergwerk von Falun – Sie wissens ja schon.) Auch ihm hat Flucht gut gefallen ((das andre hat er noch nicht gelesen.) –

A. S.

- Wienbibliothek im Rathaus, ZPH 1681, 2.1.516.
   Brief, 2 Blätter, 8 Seiten, 1693 Zeichen
  - Handschrift: Bleistift, deutsche Kurrent

10

15

20

25

- Ordnung: mit Bleistift von unbekannter Hand Nummerierung der Doppelseiten des Konvoluts: »69«–»72«

  Arthur Schnitzler: *Briefe 1875–1912*. Hg. Therese Nickl und Heinrich Schnitzler. Frankfurt am Main: S. Fischer 1981, S. 375–376.
- 3 gefallen] siehe Felix Salten an Arthur Schnitzler, [29. 8. 1899]
- <sup>7</sup> Stück] siehe Felix Salten an Arthur Schnitzler, 9. 10. 1899
- 8 Zeitung] Von der ersten Ausgabe weg, die am 3. 7. 1899 erschienen war, betreute Salten die Rubrik »Wiener Allgemeine Rundschau« der wöchentlich erscheinenenden Wiener Allgemeinen Montags-Zeitung. Das Blatt wurde Mitte Dezember 1899 eingestellt.
- of Goethespäße] [Felix Salten]: Eine Goethe-Enquête. In: Wiener Allgemeine Montags-Zeitung, 28. 8. 1899, S. 3. Die nicht gezeichnete Umfrage ist deutlich als Satire erkennbar (»indem wir eine Anzahl hervorragender Persönlichkeiten im Geiste um ihre Meinung befragt«) und bringt erfundene Aussagen von 17 Prominenten zu Goethe.

- 11 Familie ... Adamus ] Ferdinand Bronners Familie Wawroch. Ein österreichisches Drama in vier Akten war 1899 unter dem Pseudonym Franz Adamus erschienen. Eine Lektüre durch Schnitzler ist nicht nachweisbar.
- 12–13 rafche ... Maupassant] Guy de Maupassant: Aus dem Nachlasse von Maupassant. Eine Leidenschaft. In: Wiener Allgemeine Montags-Zeitung, 28. 8. 1899, S. 2–4. Der Text ist der Ende Juli im Verlag Emil Goldschmidt erschienenen Buchausgabe Vater Milon und andere Erzählungen. Neue Novellen aus dem litterarischen Nachlaß entnommen. Die in der Buchausgabe, nicht aber im Abdruck gezeichnete Übersetzung stammt von Friedrich von Oppeln-Bronikowski.
  - bier] Schnitzler reiste am 12.9.1899 von Ischl nach München ab. Von dort reiste er am 16.9.1899 weiter nach Nürnberg, dann am 19.9.1899 weiter nach Frankfurt am Main und am 24.9.1899 nach Wiesbaden. Zwischen 4.10.1899 und 11.10.1899 war er in Berlin. Am 12.10.1899 kehrte er nach Wien zurück.
  - 15 Stück] Schnitzler schloss Der Schleier der Beatrice am 9.9.1899 vorläufig ab.
  - <sup>20</sup> neuen Stück ] Am 31.8.1899 hatte Hugo von Hofmannsthal Schnitzler bereits zwei Akte aus Das Bergwerk zu Falun vorgelesen.
  - <sup>23</sup> Verlobt] Ida Falk, ehemalige Geliebte sowohl von Schnitzler als auch von Salten, hatte sich mit Ludwig Grann verlobt, vgl. A.S.: Tagebuch, 23.10.1899.

## Erwähnte Entitäten

Personen: Ferdinand Bronner, Ida Falk, Johann Wolfgang von Goethe, Ludwig Grann, Hugo von Hofmannsthal, Guy de Maupassant, Friedrich von Oppeln-Bronikowski, Felix Salten, Siegfried Trebitsch

Werke: Aus dem Nachlasse von Maupassant. Eine Leidenschaft, Begräbnis, Das Bergwerk zu Falun, Das Manhard-Zimmer, Der Hinterbliebene, Der Hinterbliebene. Kurze Novellen, Der Schleier der Beatrice. Schauspiel in fünf Akten, Eine Goethe-Enquête, Familie Wawroch. Ein österreichisches Drama in vier Akten, Fernen, Flucht, Heldentod, Lebenszeit, Schöne Seelen. Komödie in einem Akt, Sedan, Vater Milon und andere Erzählungen. Neue Novellen aus dem litterarischen Nachlaß, Wiener Allgemeine Montags-Zeitung, Wiener Allgemeine Rundschau

Orte: Bad Ischl, Berlin, Frankfurt am Main, Hotel und Pension Rudolfshöhe (Leopold Petter), München, Nürnberg, Wien, Wiesbaden Institutionen: Emil Goldschmidt Verlag

QUELLE: Arthur Schnitzler an Felix Salten, 4. 9. 1899. Herausgegeben von Martin Anton Müller und Laura Untner. In: Arthur Schnitzler: Briefwechsel mit Autorinnen und Autoren. Digitale Edition, https://schnitzler-briefe.acdh.oeaw.ac.at/L02967.html (Stand 17. September 2024)